

Fish Identification

The consumption advice provided in the Guide is related to specific species of fish and, in order to use the information properly, it is important to correctly identify the species of fish caught.

On the following pages are illustrations of the species of fish most commonly caught in Ontario. Accompanying each illustration is a description of characteristics of the species that will aid in its identification (Scott, W. B. and E. J. Crossman. 1998. *Freshwater Fishes of Canada*. Galt House Publications Ltd. 966 pages). The length represents the typical range for the species in Ontario waters, although much larger specimens may be caught as indicated by the Ontario record. Features can be used to separate a species from similar species. Additional information on habitat and spawning is provided to assist in confirming the identification.

The fish illustrations are from several sources. We would like to thank the following individuals and organizations for allowing us to reproduce these illustrations: Acart Communications and Department of Fisheries and Oceans Canada – Goldeye, Lake Sturgeon, White Perch; Curtis Atwater – Bluegill, Bowfin, Brown Trout, Rainbow Trout, White Crappie; Department of Environmental Conservation, New York State – American Eel, Round Whitefish; Ohio Department of Natural Resources, Division of Wildlife – Freshwater Drum, Sauger; Royal Ontario Museum – Mooneye; Ted Walke, Pennsylvania Fish and Boat Commission – Redhorse Sucker; and Ministry of Natural Resources – all remaining illustrations.

Identification des poissons

Les mises en garde relatives à la consommation de ce guide concernent des espèces précises de poissons. Pour que les données soient utiles, il est donc important d'identifier correctement l'espèce des poissons capturés.

Les pages suivantes montrent des espèces de poissons qui sont couramment pêchés en Ontario. Les caractéristiques de chaque espèce sont précisées pour faciliter l'identification des poissons (Scott, W. B. et E. J. Crossman. 1998. *Freshwater Fishes of Canada*. Galt House Publications Ltd. 966 pages). La longueur des poissons représente la longueur moyenne de l'espèce dans les eaux ontariennes, bien qu'il existe des spécimens beaucoup plus gros, comme l'indiquent les annales de pêches de l'Ontario. Les caractéristiques servent à séparer deux espèces similaires. D'autres renseignements sur l'habitat et le frai sont fournis pour faciliter l'identification des poissons.

Les illustrations proviennent de plusieurs sources. Nous souhaitons remercier les personnes et les organisations suivantes de nous avoir permis de reproduire ces illustrations : Acart Communications et Pêches et Océans Canada – laquaiche aux yeux d'or, esturgeon de lac, baret; Curtis Atwater – crapet arlequin, poisson-castor, truite brune, truite arc-en-ciel, marigane blanche; Département de la conservation environnementale, État de New York – anguille d'Amérique, ménomini rond; Département des ressources naturelles de l'Ohio, division de la faune – malachigan, doré noir; Musée royal de l'Ontario – laquaiche argentée; Ted Walke, Pennsylvania Fish and Boat Commission – suceur rouge; et ministère des Richesses naturelles – toutes les autres illustrations.

Walleye (Pickerel, Pike-perch)
Doré (doré jaune, doré commun)

Length/longueur : 25-85 cm (10-33 in/po)
Record (Ontario) : 92.7 cm/10.1 kg
36.5 in/po/22.25 lbs



Features: elongated body;
many sharp teeth and large
opaque eyes; white tip on
lower part of tail fin; no
distinct blotches or bands on bodies of adults

Similar Species: Sauger, Yellow Perch

Habitat: prefers large, shallow, turbid lakes

Spawning: spring in rivers and gravelly shoals of lakes

Caractéristiques : corps allongé; nombreuses dents pointues et grands yeux opaques; nageoire caudale à extrémité blanche dans la partie inférieure; pas de taches ou bandes distinctives sur le corps des adultes

Espèces semblables : doré noir, perchade

Habitat : préfère les grands lacs peu profonds aux eaux troubles

Zone de frai : fraie au printemps dans les rivières et les hauts-fonds de gravier des lacs

Sauger
Doré noir

Length/longueur : 25-41 cm (10-16 in/po)
Record (Ontario) : 56.4 cm/2.0 kg
22.2 in/po/4.4 lbs



Features: elongated body;
many sharp teeth and large
opaque eyes; no white tip
on tail fin; distinct blotches or bands on
body of adults; spots on dorsal fin

Northern Pike (Great Northern Pike, Jackfish)
Brochet (grand brochet)

Length/longueur : 45-100 cm (18-39 in/po)
Record (Ontario) : 19.1 kg/42.12 lbs



Features: long, dark
green body with white or
yellowish oval spots; ten pores on the
undersides of lower jaw

Similar Species: Muskellunge

Habitat: prefers quiet, shallow, vegetated waters

Spawning: spring on heavily vegetated floodplains of rivers, marshes and lakes

Caractéristiques : long corps vert foncé avec taches ovales blanches ou jaunâtres;
dix pores sous la mâchoire inférieure

Espèces semblables : maskinongé

Habitat : préfère les eaux calmes, peu profondes avec de la végétation

Zone de frai : fraie au printemps dans les plaines d'inondation de rivières, de marais
et de lacs comportant beaucoup de végétation

Muskellunge (Musky, Lunge, Maskinonge)
Maskinongé

Length/longueur : 71-117 cm (28-46 in/po)
Record (Ontario) : 147.3 cm/29.5 kg
58.0 in/po/65.0 lbs



Features: long, light coloured
body with dark vertical bands or
spotting; twelve to eighteen pores on the
undersides of lower jaw

Similar Species: Northern Pike

Habitat: prefers quiet, shallow, vegetated waters

Spawning: spring on heavily vegetated floodplains of rivers, marshes and lakes

Similar Species: Walleye, Yellow Perch

Habitat: prefers large, shallow, turbid lakes

Spawning: spawns in spring in rivers and gravelly shoals of lakes

Caractéristiques : corps allongé; nombreuses dents pointues et grands yeux opaques; pas d'extrémité blanche sur la partie inférieure de la nageoire caudale; taches ou bandes distinctives sur le corps des adultes; taches sur la nageoire dorsale

Espèces semblables : doré, perchaude

Habitat : préfère les grands lacs peu profonds aux eaux troubles

Zone de frai : fraie au printemps dans les rivières et les hauts-fonds de gravier des lacs

Yellow Perch

Perchaude

Length/longueur : 15-30 cm (6-12 in/po)

Record (Ontario) : 38.4 cm/1.1 kg

15.1 in/po/2.42 lbs



Features: dark back with yellow sides; vertical bands of green and yellow on sides

Similar Species: Walleye, Sauger, White Perch

Habitat: prefers clear, vegetated lakes and rivers

Spawning: spring in shallows of lakes and rivers usually near rooted vegetation or submerged brush

Caractéristiques : dos noir et flancs jaunes; bandes verticales vertes et jaunes sur les flancs

Espèces semblables : doré, doré noir, baret

Habitat : préfère les lacs et rivières claires avec de la végétation

Zone de frai : fraie au printemps dans les parties peu profondes des lacs et rivières, habituellement près de végétation enracinée ou de broussailles submergées

Caractéristiques : long corps de couleur claire avec des bandes verticales ou taches sombres; de douze à dix-huit pores sous la mâchoire inférieure

Espèces semblables : brochet

Habitat : préfère les eaux calmes, peu profondes avec de la végétation

Zone de frai : fraie au printemps dans les plaines d'inondation de rivières, de marais et de lacs comportant beaucoup de végétation

Smallmouth Bass (Black Bass, Bronzeback)

Achigan à petite bouche

Length/longueur : 25-50 cm (10-20 in/po)

Record (Ontario) : 61.0 cm/4.5 kg

24.0 in/po/9.84 lbs



Features: dark green to golden body with dark vertical bars; upper jaw does not extend beyond eye

Similar Species: Largemouth Bass, Rock Bass

Habitat: clear, rocky waters with little vegetation

Spawning: late spring and early summer over sand, gravel and rocky substrate in shallow water

Caractéristiques : corps sombre de vert à doré avec barres verticales sombres; la mâchoire supérieure ne dépasse pas le niveau de l'oeil

Espèces semblables : achigan à grande bouche, crapet de roche

Habitat : eaux claires et rocheuses avec peu de végétation

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans l'eau peu profonde sur du sable, du gravier et du substrat rocheux

Largemouth Bass (Black Bass, Green Bass, Bucketmouth)
Achigan à grande bouche

Length/longueur : 25-55 cm (10-22 in/po)
Record (Ontario) : 55.9 cm/4.7 kg
22.0 in/po/10.43 lbs



Features: green body with horizontal black band;
upper jaw extends beyond eye

Similar Species: Smallmouth Bass, Rock Bass

Habitat: warm, weedy and shallow waters often near cover

Spawning: late spring and early summer over mud, sand and gravel in shallow water

Caractéristiques : corps vert avec une bande noire horizontale; la mâchoire supérieure dépasse le niveau de l'oeil

Espèces semblables : achigan à petite bouche, crapet de roche

Habitat : eaux chaudes, peu profondes avec des herbes souvent près des arbres

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde, sur de la vase, du sable et du gravier

Rock Bass (Redeye)
Crapet de roche

Length/longueur : 15-20 cm (6-8 in/po)
Record (Ontario) : 1.4 kg/3.0 lbs



Features: olive, golden brown body with rows of dark spots; dark bars or blotches on sides; large, red eye

Similar Species: Black Crappie, Pumpkinseed, Bluegill

Habitat: warm, shallow waters with rocky bottoms

Spawning: late spring and early summer over mud, sand and gravel in shallow water

Caractéristiques : corps olive brun doré avec des rangées de taches sombres; barres sombres ou taches sur les flancs, grands yeux rouges

Espèces semblables : marigane noire, crapet-soleil, crapet arlequin

Habitat : eaux chaudes peu profondes à fond rocheux

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde, sur de la vase, du sable et du gravier

Coho Salmon (Silver Salmon, Blue-back)
Saumon coho (coho)

Length/longueur : 30-75 cm (12-30 in/po)
Record (Ontario) : 106.7 cm/13.0 kg
42.0 in/po/28.64 lbs



Features: dark mouth, whitish gums;
spots on upper part of tail

Similar Species: Chinook Salmon,
Pink Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brown Trout

Habitat: depths of 10-60 m, near shore and rivers in late summer and fall

Spawning: swims up rivers to spawn in fall on gravel beds; dies after spawning

Caractéristiques : bouche foncée, gencives blanchâtres, taches sur une partie de la queue

Espèces semblables : saumon quinnat, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, truite brune

Habitat : profondeur de 10-60 m, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne

Zone de frai : remonte les rivières pour frayer à l'automne sur des lits de gravier; meurt après le frai

Atlantic Salmon
Saumon de l'Atlantique

Length/longueur : 25-70 cm (10-28 in/po)
Record (Ontario) : 88.9 cm/11.0 kg
35.0 in/po/24.3 lbs



Features: white mouth and gums;
a few large black spots on gill cover and back; no spots on tail

Similar Species: Chinook Salmon, Coho Salmon, Pink Salmon,
Rainbow Trout, Brown Trout

Habitat: deep offshore waters, near shore and rivers in late summer and fall

Spawning: may enter rivers in summer; spawns in fall on gravel beds

Chinook Salmon (King Salmon)**Saumon quinnat (saumon chinook, saumon royal, saumon du Pacifique)**

Length/longueur : 30-100 cm (12-39 in/po)**Record (Ontario) :** 119.4 cm/21.0 kg
47.0 in/po/46.38 lbs**Features:** black mouth lining and black gums; tail entirely spotted**Similar Species:** Coho Salmon, Pink Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brown Trout**Habitat:** depths of 10-60 m, near shore and rivers in late summer and fall**Spawning:** swims up rivers to spawn in fall on gravel beds; dies after spawning**Caractéristiques :** intérieur de la bouche et gencives noirs; queue entièrement tachetée**Espèces semblables :** saumon coho, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** profondeur de 10-60 m, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne**Zone de frai :** remonte les rivières pour frayer à l'automne sur des lits de gravier; meurt après le frai**Caractéristiques :** bouche et gencives blanches, quelques grosses taches noires sur les branchies et le dos; pas de taches sur la queue**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon rose, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne**Zone de frai :** peut pénétrer dans les rivières en été; fraie à l'automne sur des lits de gravier

Pink Salmon**Saumon rose**

Length/longueur : 36-46 cm (14-18 in/po)**Record (Ontario) :** 83.0 cm/5.9 kg
32.7 in/po/
13.06 lbs.**Features:** large black spots on back and tail, but not on dorsal fin; forked tail**Similar Species:** Chinook Salmon, Coho Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brown Trout**Habitat:** deep offshore waters, near shore and rivers in late summer and fall**Spawning:** swims up rivers to spawn in fall on gravel beds; dies after spawning**Caractéristiques :** grosses taches sur le dos et la queue mais pas sur la nageoire dorsale; queue fourchue**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à la fin de l'été et à l'automne**Zone de frai :** remonte les rivières pour frayer à l'automne sur des lits de gravier; meurt après le frai

Rainbow Trout (Steelhead)**Truite arc-en-ciel (saumon arc-en-ciel)**

Length/longueur : 15-75 cm (6-30 in/po)**Record (Ontario) :** 99.4 cm/18.4 kg
39.1 in/po/
40.68 lbs**Features:** heavily spotted on sides as well as dorsal fin and tail; Great Lakes fish usually silver; pink lateral stripe on spawning fish and inland fish**Similar Species:** Chinook Salmon, Coho Salmon, Pink Salmon, Atlantic Salmon, Brown Trout**Habitat:** deep offshore waters, near shore and rivers in fall and spring**Spawning:** may enter rivers in fall; spawns in spring on gravel beds**Caractéristiques :** beaucoup de taches sur les côtés ainsi que sur la nageoire dorsale et la queue; poisson des Grands Lacs habituellement argenté; bande latérale rose sur les poissons en frai et des plans d'eau intérieurs**Espèces semblables :** saumon quinnat, saumon coho, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite brune**Habitat :** eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à l'automne et au printemps**Zone de frai :** peut pénétrer dans les rivières à l'automne; fraie au printemps sur des lits de gravier

Lake Trout (Grey Trout, Mackinaw Trout)**Touladi, Truite de lac**

Length/longueur : 30-80 cm (12-31 in/po)**Record (Ontario) :** 130.8 cm/28.6 kg
51.5 in/po/63.12 lbs**Features:** dark body with light spots and markings (none red); deeply forked tail; leading edge of lower fins often white, but no black line**Similar Species:** Brook Trout, Rainbow Trout, Brown Trout

Brook Trout (Speckled Trout)**Ombre de fontaine (truite mouchetée, truite de ruisseau, truite saumonée)**

Length/longueur : 15-40 cm (6-16 in/po)**Record (Ontario) :** 80.0 cm/6.6 kg
31.5 in/po/14.5 lbs**Features:** light wormlike markings and spots, some red and blue, on a dark body; square tail; leading edge of lower fins white, set off by black line**Similar Species:** Lake Trout, Rainbow Trout, Brown Trout**Habitat:** cold, clear, well-oxygenated streams and lakes**Spawning:** fall on gravel beds in streams**Caractéristiques :** marques vermiformes et taches claires rouges et bleues sur un corps sombre; queue carrée; nageoires inférieures à bord blanc et striées de lignes noires**Espèces semblables :** touladi, truite arc-en-ciel, truite brune**Habitat :** cours d'eau et lacs où l'eau est froide, claire et bien oxygénée**Zone de frai :** fraie à l'automne sur des lits de gravier dans les cours d'eau

Lake Whitefish**Grand corégone (poisson blanc, pointu)**

Length/longueur : 30-65 cm (12-26 in/po)**Record (Ontario) :** 74.9 cm/6.7 kg
29.5 in/po/14.77 lbs**Features:** overall colouration silvery; mouth overhung by snout**Similar Species:** Lake Herring, Round Whitefish**Habitat:** cold waters of deep lakes**Spawning:** fall on rocky shoals and occasionally in rivers**Caractéristiques :** couleur argentée; bouche sous le museau**Espèces semblables :** cisco, ménomini rond

Habitat: cold waters of deep lakes
Spawning: spawns in fall on lake shoals

Caractéristiques : corps foncé avec des taches et des marques claires (aucune rouge); queue très fourchue; bord des nageoires inférieures souvent blanc mais pas de ligne noire

Espèces semblables : omble de fontaine, truite arc-en-ciel, truite brune

Habitat : eaux froides des lacs profonds

Zone de frai : fraie à l'automne sur les hauts-fonds

Brown Trout
Truite brune

Length/longueur : 15-65 cm (6-26 in/po)
Record (Ontario) : 96.5 cm/15.6 kg
38.0 in/po/34.38 lbs



Features: golden brown body with dark spots, often surrounded by lighter ring; may also have red spots; orange adipose fin; Great Lakes fish usually silver

Similar Species: Chinook Salmon, Coho Salmon, Pink Salmon, Atlantic Salmon, Rainbow Trout, Brook Trout

Habitat: deep offshore waters, near shore and rivers in fall and spring

Spawning: fall on gravel beds in streams

Caractéristiques : corps brun doré avec des taches foncées souvent entourées d'un anneau plus clair; peut avoir des taches rouges; nageoire adipeuse orange; les poissons des Grands Lacs sont habituellement argentés

Espèces semblables : saumon quinnat, saumon coho, saumon rose, saumon de l'Atlantique, truite arc-en-ciel, omble de fontaine

Habitat : eau profonde du large, près des rives et dans les rivières à l'automne et au printemps

Zone de frai : fraie à l'automne sur des lits de gravier dans les cours d'eau

Habitat : eaux froides des lacs profonds

Zone de frai : fraie à l'automne sur les hauts-fonds rocheux et à l'occasion dans les rivières

Lake Herring (Cisco)
Cisco de lac (cisco)

Length/longueur : 20-30 cm (8-12 in/po)
Record (Ontario) : 59.7 cm/1.9 kg
23.5 in/po/4.33 lbs



Features: overall colouration silvery; mouth not overhung by snout

Similar Species: Lake Whitefish, Round Whitefish, Rainbow Smelt

Habitat: cold waters of deep lakes

Spawning: fall on gravel or rocky shoals

Caractéristiques : couleur argentée; bouche au bout du museau

Espèces semblables : corégone, ménomini rond, éperlan arc-en-ciel

Habitat : eaux froides des lacs profonds

Zone de frai : fraie à l'automne sur les hauts-fonds de gravier ou rocheux

Round Whitefish (Menominee)
Ménomini rond (ménomini d'Amérique)

Length/longueur : 20-40 cm (8-16 in/po)
Record (Ontario) : none reported/
aucun déclaré



Features: overall colouration silvery; mouth overhung by snout; body slender and cylindrical
Similar Species: Lake Whitefish, Lake Herring

Habitat: cold waters of deep lakes
Spawning: fall in gravelly shallows and occasionally in rivers

Caractéristiques : couleur argentée; bouche sous le museau; corps mince et cylindrique

Espèces semblables : corégone, cisco
Habitat : eaux froides des lacs profonds

Zone de frai : fraie à l'automne sur les hauts-fonds rocheux et à l'occasion dans les rivières

White Sucker (Common Sucker, Mullet)
Meunier noir (castotome noir, carpe noire)

Length/longueur : 30-50 cm (12-20 in/po)
Record (Ontario) : 57.9 cm/2.4 kg
22.8 in/po/5.39 lbs



Features: dark gold to brown back with silvery sides; overhanging, thick lipped mouth; torpedo shaped

Similar Species: Redhorse Sucker
Habitat: warm, shallow bays of lakes and rivers
Spawning: spring in gravelly streams and rivers

Caractéristiques : dos doré foncé à brun et flancs argentés; bouche à lèvres épaisses sous la tête; en forme de torpille

Espèces semblables : suceur rouge
Habitat : baies chaudes et peu profondes de lacs et rivières

Zone de frai : fraie au printemps dans des cours d'eau et rivières tapissés de gravier

Brown Bullhead (Common Catfish, Mudcat, Mudpout)
Barbotte brune (poisson-chat)

Length/longueur : 20-36 cm (8-14 in/po)
Record (Ontario) : 41.6 cm/1.1 kg
16.4 in/po/2.37 lbs



Features: body coloured yellow-brown, olive, grey to almost black; square tail
Similar Species: Channel Catfish

Habitat: prefer warm, shallow water near mud and sandy bottoms with abundant aquatic vegetation
Spawning: late spring and summer in mud, sand or roots of aquatic vegetation

Caractéristiques : corps jaune-brun, olive, gris pouvant presque aller au noir; queue carrée

Espèces semblables : barbu de rivière
Habitat : préfère les eaux chaudes et peu profondes aux fonds vaseux et sablonneux avec beaucoup de végétation aquatique

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et en été dans de la vase, du sable ou les racines de la végétation aquatique

Carp
Carpe

Length/longueur : 30-75 cm (12-30 in/po)
Record (Ontario) : 99.1 cm/17.5 kg
39.0 in/po/38.46 lbs



Features: olive-green to yellowish body with very large scales; barbels on each side of the mouth

Similar Species: Freshwater Drum
Habitat: prefers shallow, warm, heavily vegetated water bodies
Spawning: spring and early summer in weedy or grassy shallows

Redhorse Sucker
Suceur rouge

Length/longueur : 30-45 cm (12-18 in/po)
Record (Ontario) : 77.5 cm/4.7 kg
30.5 in/po/10.25 lbs



Features: several species in Ontario; generally bronze to olive-green body with large scales; fins red on some species

Similar Species: White Sucker

Habitat: often found in streams and rivers with sand and gravel bottoms

Spawning: spring and summer in gravelly streams and rivers

Caractéristiques : plusieurs espèces en Ontario; corps généralement bronze à olive avec de grandes écailles; nageoires rouges chez certaines espèces

Espèces semblables : meunier noir

Habitat : souvent dans les cours d'eau et rivières au fond sablonneux et de gravier

Zone de frai : fraie au printemps et en été dans des cours d'eau et rivières au fond de gravier

Channel Catfish
Barbue de rivière

Length/longueur : 36-53 cm (14-21 in/po)
Record (Ontario) : 88.9 cm/13.2 kg
35.0 in/po/29.0 lbs



Features: body coloured from olive, slate-grey to steely blue; deeply forked tail

Similar Species: Brown Bullhead

Habitat: prefers cool, clear, deeper water with sand, gravel or rubble bottoms

Spawning: late spring and summer in holes, undercut banks, log jams or rocks

Caractéristiques : corps de couleur allant de l'olive, au gris ardoise en passant par le bleu acier; queue très fourchue

Espèces semblables : barbotte brune

Habitat : préfère les eaux fraîches, claires et profondes au fond sablonneux, de gravier ou rocailleux

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et en été dans des trous, des enfoncements de bancs, des embâcles de billes de bois ou des rochers

Caractéristiques : corps vert olive à jaunâtre avec de très grosses écailles; barbillons de chaque côté de la bouche

Espèces semblables : malachigan

Habitat : préfère les eaux peu profondes, chaudes avec beaucoup de végétation

Zone de frai : fraie au printemps et au début de l'été dans de l'eau herbeuse

White Bass (Silver Bass)
Bar blanc

Length/longueur : 20-30 cm (8-12 in/po)
Record (Ontario) : 1.3 kg/2.87 lbs



Features: silvery coloured body with dark spots in horizontal lines; two dorsal fins not connected

Similar Species: White Perch

Habitat: prefers clear, cool water with gravel and rock shoals

Spawning: spring on shoals and in river mouths

Caractéristiques : corps argenté avec des taches sombres en lignes horizontales; deux nageoires dorsales non reliées

Espèces semblables : baret

Habitat : préfère les eaux claires et fraîches avec des hauts-fonds de gravier et de roche

Zone de frai : fraie au printemps dans les hauts-fonds et à l'embouchure des rivières

White Perch (Silver Perch)**Baret**

Length/longueur : 15-25 cm (6-10 in/po)
Record (Ontario) : 38.4 cm/1.1 kg
15.1 in/po/2.42 lbs



Features: silvery green to pale olive sides with darker back; often with a bluish lustre on the head and lower jaw; two dorsal fins connected by a thin membrane

Similar Species: White Bass, Yellow Perch

Habitat: prefers warm waters of varying habitats

Spawning: spring in shallow water

Caractéristiques : flancs vert argenté à olive clair et dos noir; souvent avec un lustre bleuâtre sur la tête et la mâchoire inférieure; deux nageoires dorsales reliées par une mince membrane

Espèces semblables : bar blanc, perchaude

Habitat : préfère les eaux chaudes d'habitats divers

Zone de frai : fraie au printemps dans de l'eau peu profonde

Freshwater Drum (Sheepshead)**Malachigan (tambour)**

Length/longueur : 45-50 cm (18-20 in/po)
Record (Ontario) : 78.7 cm/9.3 kg
31.0 in/po/20.6 lbs



Features: silvery coloured sides with a dark green or olive back; tail slightly rounded; small mouth overhung by blunt snout

Similar Species: Carp

Habitat: prefers large, shallow water bodies

Spawning: spring and early summer

Black Crappie (Calico Bass, Crawpie)**Marigane noire**

Length/longueur : 18-25 cm (7-10 in/po)
Record (Ontario) : 43.2 cm/1.7 kg
17.0 in/po/3.78 lbs



Features: silvery coloured sides with dark irregular spots and blotches; dark green back

Similar Species: White Crappie, Rock Bass

Habitat: clear, quiet, warm water areas of lakes and slow flowing rivers with abundant vegetation

Spawning: late spring and early summer over mud, sand or gravel in shallow water where there is some vegetation

Caractéristiques : flancs argentés avec des taches sombres irrégulières; dos vert foncé

Espèces semblables : marigane blanche, crapet de roche

Habitat : eaux claires, calmes et chaudes des lacs et de rivières coulant doucement et ayant une végétation abondante

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été sur de la vase, du sable ou du gravier dans de l'eau peu profonde où il y a un peu de végétation

Pumpkinseed (Common Sunfish, Sunny)**Crapet-soleil**

Length/longueur : 18-23 cm (7-9 in/po)
Record (Ontario) : 25.4 cm/0.5 kg
10.0 in/po/1.0 lbs



Features: golden brown body with spots of olive, orange or red; lower sides of head and body with irregular, wavy, blue-green lines; red or orange spot on posterior edge of gill cover

Similar Species: Bluegill, Rock Bass

Habitat: clear, shallow, weedy waters

Spawning: late spring and early summer over clay, sand, gravel or rock in shallow water

Caractéristiques : flancs argentés et dos vert foncé ou olive; queue légèrement arrondie; petite bouche surplombée par un museau pointu

Espèces semblables : carpe

Habitat : préfère les grands plans d'eau peu profonds

Zone de frai : fraie au printemps et au début de l'été

White Crappie (Crawpie)

Marigane blanche

Length/longueur : 20-30 cm (8-12 in/po)

Record (Ontario) : 39.1 cm/1.2 kg

15.4 in/po/2.71 lbs

Features: silvery coloured body with faint, dark, vertical bands; dorsal, anal and tail fins with rows of black spots

Similar Species: Black Crappie, Rock Bass

Habitat: warm, weedy, sheltered bays; often in silted streams, lakes and ponds

Spawning: late spring and early summer over mud, sand or gravel in shallow water where there is some vegetation



Caractéristiques : corps argenté avec de légères bandes verticales sombres; nageoires dorsale, anale et caudale comportant des rangées de taches noires

Espèces semblables : marigane noire, crapet de roche

Habitat : baies chaudes et abritées comportant de la végétation; souvent dans les cours d'eau, lacs et étangs limoneux

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été sur de la vase, du sable ou du gravier dans de l'eau peu profonde où il y a un peu de végétation

Caractéristiques : corps brun doré avec des taches olive, orange ou rouges; lignes bleu-vert, ondulées et irrégulières au bas des côtés de la tête et du corps; taches

rouges ou orange à l'extrémité postérieure des branchies

Espèces semblables : crapet arlequin, crapet de roche

Habitat : eaux claires, peu profondes et herbeuses

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde, sur de l'argile, du sable, du gravier ou de la roche

Bluegill

Crapet arlequin

Length/longueur : 15-30 cm (6-12 in/po)

Record (Ontario) : 28.2 cm/0.8 kg

11.1 in/po/1.83 lbs

Features: green to olive body with faint vertical bands along sides; posterior edge of gill cover dark blue to black; black spot at rear edge of dorsal fin

Similar Species: Pumpkinseed, Rock Bass

Habitat: warm, vegetated, quiet waters

Spawning: late spring and early summer over mud, sand or gravel in shallow water



Caractéristiques : corps vert à olive avec de légères bandes verticales sur les flancs; extrémité postérieure des branchies bleue à noire; taches noires sur le bord postérieur de la nageoire dorsale

Espèces semblables : crapet-soleil, crapet de roche

Habitat : eaux calmes et chaudes avec de la végétation

Zone de frai : fraie à la fin du printemps et au début de l'été dans de l'eau peu profonde sur de la vase, du sable ou du gravier

Goldeye**Laquaiche aux yeux d'or**

Length/longueur : 25-38 cm (10-15 in/po)

Record (Ontario) : 37.2 cm/0.5 kg

14.7 in/po/1.19 lbs

Features: bluish-green colouration on back with silvery sides; forward scales have a golden lustre; large eye with bright yellow pupils

Similar Species: Mooneye

Habitat: often found in quiet turbid water of large rivers and the small lakes, ponds and marshes connected to them

Spawning: spring in pools of turbid rivers or in backwater lakes and ponds

Caractéristiques : coloration bleu-gris sur le dos et flancs argentés; les écailles de l'avant ont un lustre doré; grands yeux à pupilles jaune clair

Espèces semblables : laquaiche argentée

Habitat : souvent dans les eaux troubles et calmes des grandes rivières et des petits lacs, étangs et marais connexes

Zone de frai : fraie au printemps dans des bassins de rivières troubles ou dans les bras morts de lacs et d'étangs



Mooneye**Laquaiche argentée**

Length/longueur : 25-30 cm (10-12 in/po)

Record (Ontario) : 40.0 cm/0.7 kg

15.7 in/po/1.43 lbs

Features: pale olive to brown colouration on back with silvery sides; faint steel-blue lustre; eyes golden

Similar Species: Goldeye

Habitat: clear rivers and shallow waters of lakes

Spawning: spring in large streams



American Eel (Eel)**Anguille d'Amérique (anguille commune, anguille argentée)**

Length/longueur : 60-90 cm (24-36 in/po)

Record (Ontario) : 97.8 cm/2.3 kg

38.5 in/po/5.1 lbs

Features: very long slender body; continuous dorsal, tail and anal fins

Similar Species: Burbot, Bowfin

Habitat: prefer water over muddy, silty bottoms which they often burrow into

Spawning: migrate to the Atlantic Ocean to spawn

Caractéristiques : corps très allongé et mince; nageoires dorsale, caudale et anales continues

Espèces semblables : lotte, poisson-castor

Habitat : préfère les fonds vaseux et limoneux dans lesquels ils s'enfoncent souvent

Zone de frai : migre dans l'océan Atlantique pour fraier



Bowfin (Dogfish)**Poisson-castor**

Length/longueur : 46-60 cm (18-24 in/po)

Record (Ontario) : 80.0 cm/6.9 kg

31.5 in/po/15.1 lbs

Features: dark olive coloured body; no barbel on tip of chin; short, deep anal fin

Similar Species: Burbot

Habitat: prefer swampy, vegetated bays of warm lakes and rivers

Spawning: spring in shallow vegetated bays

Caractéristiques : corps olive foncée; pas de barbillon à la pointe du menton; nageoire anale courte et profonde

Espèces semblables : lotte

Habitat : préfère les baies marécageuses des lacs et rivières chauds avec de la végétation

Zone de frai : fraie au printemps dans des baies peu profondes avec de la végétation



Caractéristiques : dos olive clair à brun et flancs argentés; léger lustre bleu acier; yeux dorés

Espèces semblables : laquaiche aux yeux d'or

Habitat : rivières à l'eau claire et eaux peu profondes des lacs

Zone de frai : fraie au printemps dans de grands cours d'eau

Burbot (Ling, Eelpout, Freshwater Cod)

Lotte (loche)

Length/longueur : 30-50 cm (12-20 in/po)

Record (Ontario) : 95.3 cm/6.7 kg

37.5 in/po/14.75 lbs



Features: long, brownish body; barbel on tip of chin; long thin anal fin

Similar Species: Bowfin

Habitat: prefer cool waters of lakes and rivers

Spawning: winter under the ice over sand or gravel

Caractéristiques : corps allongé brunâtre; barbillon à la pointe du menton; longue et fine nageoire anale

Espèces semblables : poisson-castor

Habitat : préfère les eaux fraîches des lacs et rivières

Zone de frai : fraie en hiver sous la glace sur du sable ou du gravier

Lake Sturgeon (Common Sturgeon)

Esturgeon (de lac) (esturgeon jaune)

Length/longueur : 90-145 cm (36-60 in/po)

Record (Ontario) : 175.3 cm/76.2 kg

69.0 in/po/168.0 lbs



Features: barbels ahead of underslung mouth; bony plates on sides

Similar Species: none

Habitat: shoal areas of large lakes and rivers over mud or gravel

Spawning: spring in swift flowing water over gravel and rocks

Caractéristiques : bouche précédée de barbillons située sous la tête; plaques osseuses sur les flancs

Espèces semblables : aucune

Habitat : hauts-fonds de grands lacs et rivières constitués de vase ou de gravier

Zone de frai : fraie au printemps dans des courants rapides sur du gravier et des roches

Rainbow Smelt

Éperlan arc-en-ciel

Length/longueur : 15-25 cm (6-10 in/po)

Record (Ontario) : 27.3 cm/0.2 kg

10.8 in/po/0.33 lbs



Features: slender silvery fish; tongue with prominent teeth

Similar Species: Lake Herring

Habitat: cooler waters of deep lakes

Spawning: spring in streams, off-shore gravel shoals and sandy beaches

Caractéristiques : poisson argenté mince; dents proéminentes

Espèces semblables : cisco

Habitat : eaux fraîches des lacs profonds

Zone de frai : fraie au printemps dans les cours d'eau, les hauts-fonds de gravier du large et les plages sablonneuses

Urban Fishing Opportunities

I wouldn't eat fish from there. Look how polluted it is!

That's a common reaction to the idea of fishing in small lakes and other water bodies in urban centres. We often expect fish from those waters to be high in contaminants. Conversely, we often expect fish from our pristine northern lakes to be free of contaminants.

But the opposite is often the case, as a quick look through the advisories in this *Guide* will show.

Small water bodies within our city limits that are often no more than storm water management ponds can contain a wide variety of fish species and the fish are likely not contaminated. These areas are often overlooked and underutilized even though easy access is usually available through municipal parks system or by public transit. Bullhead, sunfish, and crappies are the most commonly encountered species in these areas. Larger fish with a bit more fight such as largemouth bass and carp are also common.

In recent years, carp have become increasingly popular as game fish partly because of their abundance in urban water bodies and partly because individuals over five kilograms are routinely caught. Don't overlook waterfront areas if you live near one of the Great Lakes. The Toronto waterfront, for example, provides a large number of excellent fishing opportunities.

A note of caution: always consult the advisory tables of the *Guide* if you plan to eat your catch, especially carp as this species tends to have the highest contaminant levels of any fish. If you catch salmon and trout migrating from



Ministry of Natural Resources/Ministère des Richesses naturelles – Paul Casselman

the Great Lakes through urban areas, refer to the appropriate Great Lakes block for consumption advice.

The question often asked is: Why are the fish in urban water bodies not polluted when they receive all of the contamination from the surrounding area? The answer to this question is fairly straightforward. The visible pollution most of us are familiar with is usually caused by high inputs of nutrients from lawn fertilizer, animal waste and other organic matter which in turn increases the growth of microscopic aquatic plants. This type of pollution usually does not contain the types of harmful contaminants that bioaccumulate in fish.

Thousands of contaminants are released into the environment and while many of these can be hazardous to fish and other aquatic life, relatively few accumulate in fish to levels that are harmful to humans. To be harmful, contaminants must have specific characteristics.

They must persist in the environment for long periods (i.e. they are not easily broken down by physical, chemical or biological processes). The size of the contaminant molecule is also critical. If it is too big it will not be absorbed through the gills or digestive tract of fish. The contaminant molecule has to be slightly soluble in water otherwise it will not be available to fish, but it cannot be too soluble or it will simply be excreted.

While many contaminants meet these criteria, there are other mechanisms that prevent bioaccumulation. The liver of fish works in the same way as the human liver to detoxify contaminants in the body. In the liver, contaminants can be broken down into small, less toxic compounds, or modified to make them water soluble so they can be excreted. The list of compounds now becomes short, and fortunately not many of these contaminants are released

to urban water bodies in sufficient quantities to cause problems. The old pesticides such as DDT that caused serious environmental problems have long been replaced by a new generation of pesticides that do not bioaccumulate and rapidly break down in the environment.

If you are interested in urban fishing opportunities your best sources of information are your local Conservation Authorities (www.svca.on.ca/calinks.htm) and Ministry of Natural Resources District offices (listed on page 22).

La pêche en milieu urbain

Je ne mangerais pas du poisson pris ici, car regarde comme c'est pollué!

C'est une réaction courante à l'idée de pêcher dans un petit lac ou autre plan d'eau d'un centre urbain. Nous nous attendons souvent à ce que le poisson pris dans un milieu urbain soit très pollué. Inversement, nous pensons souvent que le poisson pris dans les lacs presque vierges du Nord de la province ne sont pas pollués.

Le contraire est pourtant souvent le cas, comme on le verra en jetant un coup d'œil aux mises en garde que renferme le *Guide de consommation du poisson gibier de l'Ontario*.

Les petits plans d'eau urbains, qui ne sont souvent rien de plus que des bassins de gestion des eaux pluviales, peuvent avoir beaucoup d'espèces de poissons, et ceux-ci ne sont probablement pas pollués. Ces plans d'eau sont souvent ignorés et sous-utilisés, bien qu'il soit généralement facile d'y accéder par le réseau des parcs municipaux ou les transports en commun. Le poisson-chat (barbotte), le poisson-lune et la marigane sont les espèces les plus communes

à ces endroits. Y sont aussi communes les espèces plus grosses et plus combattives telles que l'achigan à grande bouche et la carpe.

La carpe gagne en popularité auprès de pêcheurs depuis quelques années, en partie parce qu'elle est abondante dans les eaux urbaines et aussi parce que les prises de plus de cinq kilogrammes sont chose courante. Les personnes qui habitent près des Grands Lacs ne devraient pas négliger les zones riveraines. Pensons notamment au secteur riverain de Toronto, qui offre de très belles possibilités de taquiner le poisson.

Une mise en garde s'impose toutefois : vous devez toujours consulter les tableaux du *Guide* si vous projetez de manger votre prise, particulièrement si c'est une carpe, car ce poisson est habituellement l'espèce qui renferme la plus forte concentration de polluants. Si vous prenez un saumon ou une truite qui remonte un affluent des Grands Lacs dans un milieu urbain, les conseils pour la consommation de ces poissons se trouvent aux tableaux des Grands Lacs.

On se demande souvent pourquoi le poisson pris dans des eaux urbaines n'est pas pollué, bien que ces eaux reçoivent toute la pollution des zones environnantes. La réponse est plutôt simple. La pollution visible que la plupart d'entre nous connaissent est habituellement causée par une forte charge de substances fertilisantes provenant des engrais à pelouses, des déjections animales et d'autres matières organiques. Ces substances stimulent la croissance des plantes aquatiques microscopiques. C'est à peu près tout. Elles ne renferment généralement pas les sortes de polluants dangereux qui s'accumulent dans les tissus des poissons.

On sait que des milliers de polluants sont rejetés dans l'environnement. Beaucoup peuvent être néfastes aux poissons et à d'autres organismes aquatiques, mais ils

sont relativement peu nombreux à pouvoir s'accumuler dans les tissus des poissons à une concentration qui serait dangereuse pour l'être humain.

Pour être dangereux, les polluants doivent avoir des caractéristiques particulières. Ils doivent subsister longtemps dans l'environnement (ils ne doivent pas être facilement décomposés par des procédés physiques, chimiques ou biologiques). Les dimensions des molécules polluantes jouent aussi un rôle-clé. Si elles sont trop grosses, elles ne peuvent pas être absorbées par les branchies ou l'appareil digestif des poissons. Elles doivent être légèrement solubles dans l'eau, sinon elles ne sont pas assimilables par les poissons. Mais elles ne peuvent pas être trop solubles, sinon elles sont évacuées avec les excréments des poissons.

De nombreux polluants répondent à ces critères, mais il y a d'autres choses qui préviennent leur bioaccumulation. Le foie du poisson joue un rôle d'épuration et de détoxification semblable à celui du foie de l'être humain. Le foie décompose les polluants en composés plus petits et moins toxiques, ou il les rend hydrosolubles pour qu'ils puissent être excrétés. Les polluants bioaccumulables sont donc assez peu nombreux et, heureusement pour nous, peu d'entre eux sont rejetés dans les eaux urbaines en quantité suffisante pour causer des ennuis. Les vieux pesticides tel le DDT, qui ont causé de graves problèmes environnementaux, ont depuis longtemps été remplacés par une nouvelle génération de pesticides qui ne sont pas bioaccumulables et qui se décomposent rapidement dans l'environnement.

Si la pêche en milieu urbain vous intéresse, les meilleures sources d'information sont les offices de protection de la nature (www.svca.on.ca/calinks.htm) et les bureaux de district du ministère des Richesses naturelles (voir la page 25).